卑大教授讚賞 司機憂塞車

單車專線評價褒貶不一

【明報專訊】溫市中心鄧斯梅街（Dunsmuir St.）爲期6個月的單車專用線實驗計劃昨日正式展開，單車一族對此讚不絕口。不過一些需要駕車的市民，則對單車專用線大爲不滿，認爲會引發嚴重塞車，甚至影響商戶的物流程序。

溫哥華市長羅品信（Gregor Robertson）及多名支持單車人士，昨日早上在市中心鄧斯梅街夾格蘭護街（Granville St.），宣布鄧斯梅街的雙向單車專用線實驗計劃正式開始。

卑詩大學教授Kay Teschke對這條使用石墜作爲分隔的單車專用線表示讚賞，強調在她的研究中，大部分女性、兒童以及長者皆在市中心踩單車時感到不安全。而鄧斯梅街這種設置安全島的單車專用線，正是受訪者感到安全的前3項措施之一。

市議會是在上月通過81萬元的撥款，在6個月的實驗期中，在鄧斯梅街介乎鄧斯梅天橋（Dunsmuir Viaduct）及漢比街（Hornby St.）間的路段，增加以石墜或花圃分隔的單車專用線。路段內有2條行車線，部分路段還有1條可視情況用來泊車的兼用行車線。

不過並非所有市民皆對單車專用線表示肯定，駕車上班的市民Robert便認爲，鄧斯梅街在上下班高峰時間已經有塞車的問題，單車專用線只會讓情況更形惡化，甚至造成更嚴重的空氣污染。而且鄧斯梅街經常會有貨車出入，單車專用線造成數個路口禁止轉彎，將會影響周邊商戶的物流程序。

記者昨日現場所見，許多司機皆對這條單車專用線感到困惑，甚至有人直接將車駛入單車專用線內，見到傳媒影相才狼狽回到車流中。更有貨車在轉彎及切線時，因爲車身較大，被迫駛上分隔單車專用線的安全島，對單車騎士構成巨大威脅。

市民羅先生也批評，布勒橋（Burrard Bridge）單車線所在的位置，原本便有車流之外的空間，因此加入單車線尚算合理。但鄧斯梅街本身已是交通緊張的主要道路，不能理解市府爲何作出這種對大部分市民造成不便的決定。

據了解，單車專用線沿路共取消了13個停車位，數個巴士站也需要移除。在西摩街（Seymour St.）及漢比街的路口，則改爲禁止右轉。

汽車誤闖單車專用線，狼狽轉入正常車流中。（馮伻新攝）

市府擺放告示牌，通知單車專用線位置。（馮伻新攝）

西大浙大雙學位課程 首批中國畢業生出爐

【明報專訊】西門菲沙大學（SFU）與中國浙江大學合作的雙學士學位課程，首批來自中國3名學生已畢業，西大表示，他們將會在北美繼續學業或是工作。

3名中國學生分別是楊寧（Ning Yang 譯音）、許曉圓（Xiaoyuan Vivian Xu 譯音）、與陸偉（Wei Lu 陸偉）。他們將於本月18日在本那比校園出席畢業禮，但3位學生將會錯過浙江大學的畢業禮，因爲兩個典禮同時在6月舉行。

根據該雙學位計劃，學生在中國先修讀兩年，然後到西門菲沙大學完成最後兩年學業。而西門菲沙大學的學生則首先花一年時間修讀普通話，再在浙江大學修讀兩年，最後在西大完成最後兩年學業，合乎畢業資格的兩國學生最後同時得到浙江大學以及西門菲沙大學的學位。

楊寧認爲，雙學位計劃最大的好處是提供見習機會。他本人便是通過見習機會在微軟覓得一份全職工作。「在中國沒有這一種安排。」見習協助他尋找到合適的公司，也告訴他那一家公司會招聘人手。

徐曉圓也在微軟找到工作。她先前曾經在本那比的IBM見習了8個月。她也覺得增長了見識。她說同一學系裏不少學生返回中國發展，因爲中國發展很快、機會很多。但她選擇留在加拿大，認爲加拿大生活比較悠閑，更爲適合她。

陸偉沒有參加本地公司的見習。他每年夏天均會返回杭州開發軟件。他在卑詩大學爭取到獎學金，在秋天繼續學業，希望有一天成爲電腦科學教授。美國有數家大學爭取他繼續學業，但陸偉選擇留下，說自己更喜歡溫哥華。他說最後看情況，不排除將來在加拿大留下。

楊寧、徐曉圓與陸偉完成雙學位課程。（SFU提供）

跨越文化界限

文化中心設繪畫交流展

【明報專訊】由大溫哥華中華文化中心、加拿大華人藝術家協會，以及加拿大藝術家聯會（FCA）合作舉行的「超越2010」繪畫交流展將於本月底開幕，屆時會展出50件本地東西方繪畫藝術家的近期畫作。主辦單位在展出至下月中後，明年春節則會移至本地主流社會的畫廊繼續展出。

大溫哥華中華文化中心副主席楊興琳表示，這次展覽的主題名爲「超越2010」，英文名爲「Crossing Boundaries 2010」，用意是希望東西方藝術能跨越文化的界限，互相交換藝術思想，學習對方的技法，以達到新的藝術領域。

活動中將會展出50件作品，由加拿大華人藝術家協會及加拿大藝術家聯會分別精選25名藝術家的近期作品。主辦單位希望藉由這些畫作，向市民展現出近期繪畫的趨勢，並引導市民欣賞本地藝術家的創作。

加拿大華人藝術家協會會長陳蘊化指出，這場展覽並非是讓東西方藝術家互相競爭，而是希望讓雙方藝術界能交流並從中求得進步。

展覽主辦方也希望藉此推廣多元文化精神，希望未來能邀請更多不同族裔的藝術家參加展覽。

這場繪畫交流展將於本月26日下午2時，假溫市哥倫比亞街（Columbia St.）555號的中華文化中心舉行揭幕儀式。展覽期將至7月11日，每周二至周日上午11時至下午5時開放，星期二則可免費入場。明年二月農曆新年期間，則會再度於格蘭護島（Granville Island）加拿大藝術家聯會的畫廊內展出。

市民如欲查詢詳情，可上大溫哥華中華文化中心網站www.cccvan.com，或是致電604-658-8881。

右起陳蘊化、加拿大藝術家聯會行政總監屈詩和（Ruth Rushworth）、楊興琳、加拿大藝術家聯會展覽主任柯斯特（Mila Kostic），以及加拿大藝術家聯會資深會員陳田恩。（馮伻新攝）

青少年父母與子女溝通講座

【明報專訊】本那比多元文化協會致力提供各種新移民及社區服務。除諮詢服務、英語課程，並舉行不同講座及小組，切合社區需要。

該會定於本月18日（星期五）上午11時45分至1時15分舉行家庭生活教育講座—「青少年父母與子女的溝通和關係」，探索問題和如何加強親子溝通，由家庭輔導員講解，歡迎參加，登記或查詢請致電604-431-4131轉分機29或親臨該會6255 Nelson Avenue, Burnaby。

SAVAGE CREEK GOLF CENTRE
7388 No. 6 Road列治文
電話：604-278-7500
享受高爾夫球帶來的樂趣
歡迎到臨 Savage Creek Golf Centre
職員友善，設備齊全
是你練球的最佳選擇。
全新
哥爾夫球
設公牛像於球道可練習眼界
90條練習球道採用全新高球及地墊
多位國粵語PGA教練，可預約不同課程。
網址 www.pcgolfacademy.com
No.6 Road
N
Westminster Hwy
SAVAGE CREEK GOLF CENTRE
全城最優惠價，歡迎到臨！

信輝貨運
Trust Freight (Canada) Inc.
辦理世界各地進口運輸，報關，溫哥華轉運其它省份如卡加利、愛民頓、沙省、溫尼碧、Regina、多倫多、滿地可及中國內地如廣州、中山、番禺、上海、北京等一條龍服務。
*榮獲中國東方航空貨運特許代理權，歡迎查詢
提供溫哥華出口特廉海，空運費
（海產，商業及私人物品）
歡迎免費查詢
溫哥華：604-276-2118
多倫多：905-677-2796
Email:import@trustfreight.com
export@trustfreight.com
HEAD OFFICE - VANCOUVER
UNIT 2130-5000 MILLER RD.
RICHMOND, BC
V7B 1K9 CANADA
TORONTO OFFICE
5945 AIRPORT ROAD, STE#266
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4V 1R9 CANADA
www.trustfreight.com

列治文殯儀館
Richmond Funeral Home Cremation & Reception Centre
8420 Cambie Road, Richmond, BC V6X 1K1
(604) 273 3748
A Division of Arbor Memorial Services Inc.
傳統殯儀服務 各類宗教儀式
代辦遺體寄運 禮堂莊嚴寬敞
茶座優雅舒適 大型專用車場
專業華語服務 態度誠懇親切
服務社區超過60年，全新裝修。特設中式禮堂，設備齊全！附設火爐可供燃燒香燭冥鏹。代聘誦經、代訂花圈花籃。附設陳列室，預售、即售均可。
Gillian Wong 黃秀冰 手提：778-239-9999
Raymond Sun 孫立民 手提：604-817-1723
歡迎查詢、預約參觀

商業物業稅貴住宅2倍

組織指偏高 促凍結稅率

【明報專訊】加拿大獨立商業聯會（Canadian Federation of Independent Business）昨日公布報告指出，卑詩小型商業物業稅偏高，是住宅物業稅的3倍，卑詩省高貴林、溫哥華、北溫和本那比市更高達4倍或以上，其中高貴林商業與住宅物業差距爲全國第5大。

CFIB卑詩省省務總監布尼（Brian Booney）表示，全國的小型商業所繳物業稅，是住宅業主所繳物業稅約3倍，在1990年時才只是1.8倍。

溫市差距近5倍

卑詩的主要城市中，高貴林達4.98倍、溫哥華4.84倍、北溫哥華4.09倍、本那比則是4倍。根據報告，在全卑詩省160個城市當中，有157個城市小型商業的稅務負擔比住宅業主沉重。

布尼說，爲了改變對小型商業稅務負擔不公的趨勢，該會建議各城市在小型商業與住宅業主負擔的差距，達到2比1的比例前，凍結對小型商業物業稅的水平，不再加稅，如果各個城市在2012前未有動作，省府應該立法規定商業物業稅的最高稅率。

布尼指出，安省各城市已立法引入較爲合理的商業與住宅物業稅差距比率，多倫多市決定於2013年將差距縮小到2.5倍，沙斯卡通（Saskatoon）更將該差距降低至1.75倍。

中信中心總幹事江錦培牧師（右）向《明報》代表頒發致謝狀。

中信中心迎新會 助移民樂業安居

【明報專訊】中信中心主辦，《明報》，《明聲報》協辦的「2010安居樂業迎新會」已於日前在本那比麗晶廣場圓滿舉行。

中信舉辦這個活動已達8年，每年皆獲得多個政府單位及移民服務機構熱烈支持。當日由上午10時至下午5時，在中信中心三個禮堂分別舉行了15個相關講座，幫助新移民了解及適應加國新環境。

此項活動理念與《明報》及《明聲報》相同，所以過去數年來都大力支持及贊助。

當日到場參加新移民人士人流不斷，有多個講座爆滿。而《明報》及《明聲報》所設立攤位十分受歡迎。《明報》還提供新移民免費贈閱與特價訂報計劃詳情。同時有免費期刊，如《明聲報》、《加西明報周刊》、《星期六周刊》及《樂在明廚》等，到場人士紛紛排隊索閱及詢問《明報》情況。

素里市長為新樓盤平頂

指每月人口升近千

▲沃茨（右）指樓盤可額外為素里引入逾5000居民，該區將會成為另一個城市中心。
◀沃茨（右）與許知仁為大廈舉行平頂儀式。（陳志強攝）

【明報專訊】協平世博在素里的柏文樓盤Park Place其中一棟大樓昨日平頂，將於數月內出售。素里市長指出，北素里喬治國王大道（King George Blvd.）夾100路（100 Ave.）地區將成爲素里的新市中心，大學、醫院就在區內，地產建設也是重要一個環節。

該個樓盤先前的發展商另有其人，資金來自雷曼兄弟（Lehman Brothers）貸款。後來因爲雷曼破產而停頓下來。協平世博接手後該樓盤才能夠完成。

兩棟大樓不斷趕工，其中36層高的北樓昨日舉行平頂儀式。素里市長沃茨（Dianne Watts）親自主持，她更通過對講機爲該棟大廈面前的大塊廣告橫幅遙控揭幕。

協平世博行政總裁許知仁估計，兩棟柏文將於明年夏天落成。先前已經有一半單位售出，餘下單位將於未來數月銷售。

許知仁稱讚素里市長沃茨爲人勤勞，讓發展商安心。他指出，樓盤所在區域基礎建設十分完善，市府又會興建圖書館等設施，協平世博也會加建一些康樂設施。

沃茨也指出，大廈附近將設立大學校園，不少家長希望在附近找尋地方讓子女入住。

該樓盤將可額外引入5000多位居民。該區將會成爲另一個城市中心，包括素里紀念醫院新擴展，皇家騎警卑詩新總部。協平世博是這一區域開發的重要伙伴。

沃茨指出，一個區域的感覺可以經常改變，假若看到區內有很多人投資，大家對該區域的感覺也會改變。

沃茨說，素里每個月有1000人遷入，特別是年輕夫婦，專業人士，尤其是第一次買樓者或是學生，價錢是一個因素。

對於將來在素里的投資計劃，許知仁透露，該地盤將來還會加建兩棟大廈。

Park Place靠近素里的Central City Center，其中包括商場以及西門菲沙大學素里校園。旁邊是架空列車車站，離開溫哥華市中心30分鐘路程。

大溫地區天氣預測

今天	6/17 (四)	6/18 (五)	6/19 (六)
多雲	多雲	晴間雲	多雲
12 – 19℃	12 – 17℃	12 – 18℃	12 – 18℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	7 – 14	雨
愛蒙頓	7 – 21	晴間雲
溫尼辟	17 – 28	晴
多倫多	16 – 26	晴間雲
渥太華	14 – 26	晴間雲
滿地可	15 – 25	晴間雨
三藩市	11 – 18	晴
洛杉磯	14 – 22	晴間雲
紐 約	17 – 27	晴間雲
香 港	28 – 32	晴間雲
台 北	25 – 33	雨
北 京	19 – 36	陰間雨
上 海	23 – 28	晴間雨
廣 州	27 – 32	雷暴
新加坡	24 – 26	雷暴
東 京	22 – 30	晴間雲
悉 尼	9 – 17	多雲
倫 敦	8 – 20	晴

12籃® 網址：www.12baskets.com
新址 總店：6600 No. 3 Road, Richmond (Richmond Centre, Tim Hortons對面)
分店：#110-8231 Cambie Road, Richmond (T & T大統華超市旁)
分店：3809 Sunset Street, Burnaby
(Boundary Rd.轉 Moscrop St. 1st Stop Sign 左轉 Smith往北向直到 Sunset)
604-270-7831, 604-270-7851
604-270-1838, 604-279-1864
604-430-5520, 604-430-5590
營業時間 列治文總店：9:30AM-6:30PM(七天) 列治文分店：10:00AM-6:00PM(七天) 本拿比分店：10:00AM-6:00PM(週一至六，週日公休)
本公司只售純天然產品(最大GMP藥廠)
快遞包裹，代爲裝箱服務，
中/港/台郵遞包裹免稅，快捷又方便

BUY 1 Get 1 FREE
父親節快樂！
老爸加油！特惠活動！
優惠期間：即日起至6月30日止

◎凡購買德國銀杏，就送百樂泉膠囊一瓶
德國銀杏葉精 腸溶錠（50倍濃縮）
Ginkgo-Biloba (Extract 50:1) 60mg
銀杏的綠葉上含有10多種的黃酮醇(Flavone Glycosides)，而這些黃酮醇對於由動脈硬化所引起的各種疾病，已有很好的效果。如腦血管障礙後遺症、腦血管循環不良所引起的暈眩眼花、手腳冰冷、麻痺、耳鳴與偏頭痛等。甚至腦外傷後遺症（健忘，注意力不能集中）與糖尿病視網膜併發症都有療效。德國醫學家臨床証實，從銀杏抽出的結晶體更具功效並且無副作用。
cGMP 標準

◎凡購買酯化維他命C，就送水溶性維他命E一瓶
酯化維他命-C 素食膠囊 600mg
Supreme Active-C Veggie Capsules
酯化C的獨特形式，可以在體內隨著時間緩慢釋放出維他命C，不像一般水溶性維他命C很容易隨尿液排出體外，對人體健康有絕佳的幫助。此外酯化C調整了PH值(中和維他命C的酸性)，絕不會增加胃酸，縱然多服，也不會構成胃部不適，配方中之生物類黃酮(Bioflavonoid)、花青素(Anthocyanidines)、槲黃素(Quercetin)，強化人體免疫功能(併服維他命E)更出色，加倍護衛美麗與健康。
cGMP 標準

天然偉哥百樂泉 膠囊 730mg 恢復男子漢信心，再展雄風
Supera-X Capsule Plus IGF-I Deer Velvet Antler Extract
本品集歐美生化科學專家，研發出最新、最有效的壯陽配方（陽痿、早洩、勃起無能）。針對男人隱疾和女性性冷感所設計的天然偉哥配方。本品能強力對抗生理疲勞，性的疲憊和情緒的低靡，且不會有過度興奮的副作用。採用珍貴草藥和鹿茸生長因子（IGF-I）等配方，以最新科技濃縮萃取製造。註：百樂泉配合德國銀杏服用早晚各一粒，功效宏偉。
cGMP 標準

純天然水溶性維他命E 膠囊
Water Vitamin E (D-Alpha Tocopherol) 400IU
維他命E是一種強力抗氧化劑，又稱抗老化維他命。可保護細胞和修補受損的肝細胞，並能清除那些會導致DNA突變的輻射線和自由基。平時補充E好處多多！可以使心臟血管健康，肌肉有耐力，免疫系統更健全。維他命E可延緩老化，防治自律神經失調，促進性腺功能，使荷爾蒙分泌旺盛，更顯年輕。
cGMP 標準

中國,台灣,日本配送到府
ICEWINE冰酒 VQA認證 堅持品質 藍莓酒
鷺島典藏 當紅不讓
2010冬奧中國之家
鷺島酒莊
www.luluislandwinery.com
16880 Westminster Hwy., Richmond, B.C.
Tel: 604-232-9839 Fax: 604-232-9836
info@luluislandwinery.com
OPEN DAILY 10:00am-6:30pm
www.luluislandwinery.com